



THE MUSEUM
Redpath Library
McGill University

210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

Handwritten text at the top of the strip, partially obscured by the top edge.

Handwritten text in the first line of the main body.

Handwritten text in the second line of the main body.

Handwritten text in the third line of the main body.

Handwritten text in the fourth line of the main body.

Handwritten text in the fifth line of the main body.

Handwritten text in the sixth line of the main body.

Handwritten text in the seventh line of the main body.

Handwritten text in the eighth line of the main body.

Handwritten text on a long, narrow strip of aged paper, likely a manuscript fragment. The text is written in a cursive script, possibly from a South Asian language like Pali or Sanskrit. The paper is heavily damaged, with significant portions missing, particularly in the center and right ends, leaving large gaps in the text. The visible text is arranged in several lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect than the main body of text. The fragment is set against a dark, textured background.

Handwritten text on a long, narrow strip of aged paper, likely a manuscript fragment. The text is written in a cursive script, possibly a form of Chinese or Japanese calligraphy. The paper is heavily damaged, with significant tears and a large hole in the center. The text is arranged in several lines, with some characters appearing to be part of a larger, continuous passage. The ink is dark and the paper is light brown/tan.

[illegible]

Handwritten text in a cursive script on a long, narrow, and heavily damaged piece of aged paper. The text is written in a dark ink and is mostly illegible due to the extensive damage, including large tears and missing sections. The script appears to be a form of historical or regional writing, possibly from the 18th or 19th century. The paper is light brown and shows signs of significant wear and tear.

[illegible]

[illegible]

[The following text is written in Burmese script and appears to be bleed-through from the reverse side of the page. It contains several instances of "သောကဗုဒ္ဓ" (Sakya Buddha) and other religious terminology.]

[illegible]

[The following text is transcribed from the manuscript page shown in the image above.]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णाय नमः ॥
 श्रीकृष्णार्जुनसंवादे अर्जुन उवाच ॥ द्रुपदमुनि-
 शिष्य त्वत्पुत्रो मे कुरुक्षेत्रे समवेता युयुत-
 सः प्रह्लादश्चैव आसीत् धर्मराज ॥ १ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ २ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ ३ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ ४ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ ५ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ ६ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ ७ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ ८ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ ९ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ १० ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ ११ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ १२ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ १३ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ १४ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ १५ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ १६ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ १७ ॥
 भीमार्जुनसमा युधि युधामन्युस्तथा ॥ १८ ॥
 द्रुपदकुन्तिभोज्ञाश्च वीर्यवान्तरुणा ॥ १९ ॥
 भीमप्रह्लादाश्चैव कुन्तिभोज्ञा विशुभा ॥ २० ॥

[illegible]

[illegible]

[The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and damage.]

[illegible]

၇၆၆
 ၇၆၇
 ၇၆၈
 ၇၆၉
 ၇၇၀
 ၇၇၁
 ၇၇၂
 ၇၇၃
 ၇၇၄
 ၇၇၅
 ၇၇၆
 ၇၇၇
 ၇၇၈
 ၇၇၉
 ၇၈၀
 ၇၈၁
 ၇၈၂
 ၇၈၃
 ၇၈၄
 ၇၈၅
 ၇၈၆
 ၇၈၇
 ၇၈၈
 ၇၈၉
 ၇၉၀
 ၇၉၁
 ၇၉၂
 ၇၉၃
 ၇၉၄
 ၇၉၅
 ၇၉၆
 ၇၉၇
 ၇၉၈
 ၇၉၉
 ၈၀၀
 ၈၀၁
 ၈၀၂
 ၈၀၃
 ၈၀၄
 ၈၀၅
 ၈၀၆
 ၈၀၇
 ၈၀၈
 ၈၀၉
 ၈၁၀
 ၈၁၁
 ၈၁၂
 ၈၁၃
 ၈၁၄
 ၈၁၅
 ၈၁၆
 ၈၁၇
 ၈၁၈
 ၈၁၉
 ၈၂၀
 ၈၂၁
 ၈၂၂
 ၈၂၃
 ၈၂၄
 ၈၂၅
 ၈၂၆
 ၈၂၇
 ၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

[illegible]

၈၁
 ၈၂
 ၈၃
 ၈၄
 ၈၅
 ၈၆
 ၈၇
 ၈၈
 ၈၉
 ၉၀
 ၉၁
 ၉၂
 ၉၃
 ၉၄
 ၉၅
 ၉၆
 ၉၇
 ၉၈
 ၉၉
 ၁၀၀

[illegible]

[illegible]

වනාන්තර...
 කවි...
 නි...
 අ...
 ක...
 ය...

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၇၆၁
 ၇၆၂
 ၇၆၃
 ၇၆၄
 ၇၆၅
 ၇၆၆
 ၇၆၇
 ၇၆၈
 ၇၆၉
 ၇၇၀
 ၇၇၁
 ၇၇၂
 ၇၇၃
 ၇၇၄
 ၇၇၅
 ၇၇၆
 ၇၇၇
 ၇၇၈
 ၇၇၉
 ၇၈၀
 ၇၈၁
 ၇၈၂
 ၇၈၃
 ၇၈၄
 ၇၈၅
 ၇၈၆
 ၇၈၇
 ၇၈၈
 ၇၈၉
 ၇၉၀
 ၇၉၁
 ၇၉၂
 ၇၉၃
 ၇၉၄
 ၇၉၅
 ၇၉၆
 ၇၉၇
 ၇၉၈
 ၇၉၉
 ၈၀၀
 ၈၀၁
 ၈၀၂
 ၈၀၃
 ၈၀၄
 ၈၀၅
 ၈၀၆
 ၈၀၇
 ၈၀၈
 ၈၀၉
 ၈၁၀
 ၈၁၁
 ၈၁၂
 ၈၁၃
 ၈၁၄
 ၈၁၅
 ၈၁၆
 ၈၁၇
 ၈၁၈
 ၈၁၉
 ၈၂၀
 ၈၂၁
 ၈၂၂
 ၈၂၃
 ၈၂၄
 ၈၂၅
 ၈၂၆
 ၈၂၇
 ၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၁။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၂။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၃။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၄။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၅။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၆။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၇။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၈။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၉။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။
 ၁၀။ အသံအရ နာမဝိသေသနာတို့ကို စုံစမ်းကြည့်ပါ။

[illegible]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

[illegible]

[illegible]

[illegible]

100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200

[illegible]

[illegible]

[The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and damage to the manuscript.]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(The following text is extremely faint and largely illegible due to fading and damage to the manuscript.)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written on a single line across a piece of aged, slightly damaged paper. There are several large, dark ink blotches or holes visible, particularly in the middle section, which appear to be damage to the original document. The script is dense and flowing, characteristic of historical cursive handwriting.

[illegible]

[The following text is transcribed from the manuscript page shown above.]

၁။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၂။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၃။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၄။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၅။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၆။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၇။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၈။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၉။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ
 ၁၀။ နိကာယနိကာယာနာယကဿိတိယောဝံ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[Faint handwritten Burmese script across five horizontal lines.]



Handwritten text in a script, likely Indic, on a long, narrow strip of aged paper. The text is arranged in two lines, with some characters appearing to be in a different script or dialect. The paper is heavily damaged, showing significant wear, discoloration, and two large, irregular holes. The text is written in a cursive style, with some characters being difficult to decipher due to the damage and fading.









